

# talento dialog

Programmes de commande

création

exploitation

transmission

WA-Ekf 3894/12.99/S:MMS/D:Kohl/80.10.0939.7



# Contenu

<b>Avant de commencer</b> .....	<b>2</b>	3.5 Instruction de commande à impulsion .....	38
<b>Installation/Déinstallation</b> .....	<b>4</b>	3.6 Instruction de commande cyclique .....	39
<b>Introduction</b> .....	<b>7</b>	3.7 Copier un sous-programme .....	42
<b>1. Programmes de commande</b> .....	<b>8</b>	3.8 Effacer .....	43
<b>2. Instructions de commande</b> .....	<b>12</b>	3.9 Non débutants .....	44
<b>3. Création de programmes de commande</b> .....	<b>14</b>	<b>4. Représentation graphique</b> .....	<b>46</b>
3.1 Lancement du programme .....	16	4.1 Graphique de l'année .....	46
3.2 Création d'un programme de commande ....	16	4.2 Graphique jour(s) .....	48
3.3 Création d'un programme hebdomadaire ....	23	<b>5. Analyse d'un programme de commande</b> ....	<b>50</b>
3.4 Création d'un programme hebdomadaire		<b>6. Imprimer</b> .....	<b>52</b>
avec assignation d'une date .....	30	<b>7. Mot de passe</b> .....	<b>54</b>
3.4.1 Programme hebdomadaire avec assignation		<b>8. Transmission d'un programme de commande</b> .....	<b>56</b>
d'une date, sans spécification d'une année ..	30	<b>9. Conversion d'un programme de commande</b> .....	<b>68</b>
3.4.2 Programme hebdomadaire avec assignation		<b>10. Options</b> .....	<b>70</b>
d'une date avec spécification d'une année ....	33	<b>11. Index</b> .....	<b>74</b>
3.4.3 Programme hebdomadaire avec assignation			
automatique d'une date .....	35		

## Avant de commencer

Pour la réussite de votre travail avec le »talento dialog«, vous devez savoir vous servir d'un PC et avoir l'expérience pratique de Windows.

Les opérations suivantes vous sont familières:

- création d'un fichier
- sauvegarder un fichier
- imprimer un fichier
- fonctions de la souris (menu de contexte)



# Installation/Deinstallation

## Logiciel requis

Le présent programme fonctionne avec les systèmes d'exploitation suivants:

- Windows 3.x
- Windows 95
- Windows NT 4.0

## Matériel requis

### Matériel requis au niveau du PC:

- 486 DX2 66, Pentium, Pentium-MMX ou Pentium II
- 4 Mo de mémoire RAM (8 Mo recommandés) dans le cas de Windows 3.x
- 8 Mo de mémoire RAM (16 Mo recommandés) dans le cas de Windows 95
- 24 Mo de mémoire RAM (32 Mo recommandés) dans le cas de Windows NT
- 4 Mo de mémoire disponible sur l'unité de disques magnétiques inamovibles pour l'installation des fichiers du programme

### Matériel externe requis:

(horloges digitales et accessoires):

- horloge annuelle (talento 891 ... 894; 991 ... 994)
- talento taxxi = appareil de programmation manuelle
- câble pour connexion en mode série au PC (câble 1:1 de qualité commerciale, compris dans la livraison du talento taxxi)

## Installation du logiciel

Le programme installe un moteur de base de données Borland (**Borland-Database-Engine**) dans le répertoire **c:\idapi**.

Au cas où celui-ci y existerait déjà, les adaptations requises y sont effectuées lors de l'installation. Le programme est installé dans le répertoire standard **c:\talento\**. Toutes les données du présent manuel se réfèrent à ce répertoire.

Actuellement, il n'y a aucune incompatibilité connue du fonctionnement du »talento dialog« avec d'autres applications.

- Introduisez le support de données dans le lecteur adéquat.
  - Sélectionner la langue
  - Sélectionner exécution... dans le menu Datei (fichier) (Windows 3.x).
- ou
- Sélectionner exécution... dans le menu de lancement de Windows 95/NT.
  - Lancez l'installation avec Setup.exe et procédez selon les instructions.

- Dès que l'installation est complète, vous pouvez lancer le programme.  
Marquez l'option:  
Oui, je souhaite relancer le programme.



Fig. 01: terminer l'installation

## Désinstallation du logiciel

Lors de l'installation a été créé dans le groupe de programmes cible le raccourci »désinstallation«.

Remarque: N'effacez pas le moteur de base de données Borland (Borland-Database-Engine) (c:\idapi) manuellement, étant donné que la base de données peut être sollicitée par d'autres programmes utilisateur. Le répertoire et les inscriptions dans le fichier win.ini ne peuvent être effacés que si vous êtes absolument certain qu'aucune autre application n'a accès à cette base de données (voir également le fichier Install.log dans le répertoire d'installation).

- Windows 3.x:  
Lancez désinstallation dans le groupe de programmes talento  
ou
- Windows 95/NT:  
Sélectionnez désinstallation dans le menu de lancement – groupe de programmes – talento.

Procédez selon les instructions.



## Introduction

Le »**talento dialog**« vous permet de créer des programmes de commande pour horloges digitales du type:

- talento 891, 1 canal
- talento 892, 2 canaux
- talento 893, 3 canaux
- talento 894, 4 canaux
- talento 991, 1 canal
- talento 992, 2 canaux
- talento 993, 3 canaux
- talento 994, 4 canaux

**sans interface pour signaux  
horaires de l'émetteur DCF77**

**avec interface pour signaux  
horaires du DCF77**

Chaque sortie de commande d'une horloge peut commander un récepteur (application).

Toutes les horloges ont 400 emplacements de mémoire.

Les emplacements de mémoire occupés sont affichés dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande** p.ex. 53/400, barre verte.

Vous avez toutefois la possibilité de créer plus de sous-programmes (emplacements de mémoire) dans le »**talento dialog**« barre rouge, en désactivant un ou plusieurs sous-programmes, voir chapitre 3.3.4.

- Vous pouvez créer des programmes de commande de deux façons différentes:

en choisissant sous assistance à l'utilisateur, voir chapitre 10 :

- Débutants  
Un assistant vous seconde à chaque instruction de programmation pendant la création des programmes de commande.
- Non débutants  
Vous êtes censé déjà connaître les instructions successives de la programmation. Les fenêtres respectives pour l'introduction de données sont appelées directement, voir chapitre 3.9.
- Les programmes de commande de chacune des sorties de commande sont représentés dans des tableaux synoptiques ou par de graphiques:
  - Graphique de l'année
  - Graphique jour(s)
- Vous pouvez représenter les programmes de commande dans une analyse:
  - heures de commande
  - consommation d'énergie
- Vous pouvez protéger les programmes de commande avec un mot de passe.

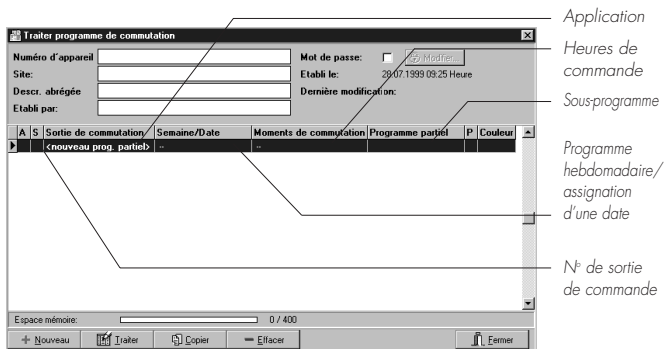


Fig. 02: contenus d'un sous-programme

## 1. Programmes de commande

A un programme de commande sont affectées de une à quatre applications, suivant le type d'horloge

- Éclairage cour
- Éclairage vente
- Éclairage publicité

etc.

Un ou plusieurs sous-programmes font partie de chaque application, il(s) consiste(nt) en:

- une date
- des heures de comande
- des instructions de commande

Il y a quatre sortes de programmes différentes:

- 1.1 programme hebdomadaire (sans assignation d'une date)
- 1.2 programme hebdomadaire avec assignation d'une date (de - à, sans spécification d'une année)
- 1.3 programme hebdomadaire avec assignation d'une date (de - à, avec spécification d'une année)
- 1.4 programme hebdomadaire avec assignation automatique d'une date

## 1.1 Programme hebdomadaire

Un **programme hebdomadaire** est un sous-programme **sans** assignation de date.

A ce sous-programme est automatiquement affecté un numéro, p.ex. 1.

Vous déterminez les jours de la semaine auxquels une application donnée est activée.

Exemples:

- tous les lundis
- tous les mercredis et jeudis
- tous les jours ouvrables (du lundi au vendredi)
- tous les week-ends

etc.

Vous pouvez programmer l'activation (MARCHE) et la désactivation (ARRÊT) des applications à des heures différentes pour chaque jour de la semaine.

Les programmes hebdomadaires ont toujours la priorité 0 (priorité: voir chapitre 3.3.4).

A un sous-programme avec assignation d'une date ne peuvent être affectées que les priorités de 1 à 9.

## 1.2 Programme hebdomadaire avec assignation d'une date, sans spécification d'une année

Ajustage standard: une date complète avec spécification de l'année, il faut supprimer les chiffres correspondant à l'année.

Si une période définie par des dates est assignée à un sous-programme, p.ex. du 24.12. au 26.12., il est tenu compte de toutes les heures de commande de ce sous-programme chaque année durant cette période. La priorité de ce sous-programme est supérieure à celle d'un programme hebdomadaire. Elle peut **toutefois** être modifiée, voir chapitre 3.3.4.

### 1.3 Programme hebdomadaire avec assignation d'une date et avec spécification d'une année

Ajustage standard: une date complète avec spécification d'une année, les chiffres indiquant l'année sont conservés.

Si une période définie par des dates est assignée à un sous-programme, p.ex. du 24.12.2000 au 26.12.2000, il n'est tenu compte de toutes les heures de commande de ce sous-programme **qu'une fois** pendant la période définie.

La priorité de ce sous-programme est supérieure à celle d'un programme hebdomadaire et à celle d'un programme avec assignation d'une date sans spécification d'une année. Elle peut toutefois être modifiée, voir chapitre 3.3.4.

### 1.4 Programme hebdomadaire avec assignation automatique d'une date

Des assignations de dates peuvent également être automatiquement affectées à un sous-programme. Il y a deux possibilités au choix.

Vous pouvez déterminer ces assignations de date **avec** ou **sans** spécification d'une année.

Il est tenu compte des heures de commande adéquates comme d'habitude durant les périodes choisies.

La priorité de ce sous-programme est supérieure à celle d'un programme hebdomadaire, elle peut toutefois être modifiée, voir chapitre 3.3.4.

Remarque: Vous assignez une date à un programme hebdomadaire existant avec les heures de commande n° 1.  
À cette assignation de date est affecté le nom **n° d'assignation d'une date: 1**.

Si vous créez un nouveau sous-programme, procédez comme décrit au chapitre 3.3.

Le nouveau sous-programme, une nouvelle assignation de date et de nouvelles heures de commande reçoivent automatiquement un nom par ordre numéral croissant,

p.ex. pour la sortie de commande 2:

**n° d'assignation d'une date: 2**

**heures de commande n° 2**

**sous-programme n° 2**

p.ex. pour la sortie de commande 3:

**n° d'assignation d'une date: 3**

**heures de commande n° 3**

**sous-programme n° 3**

Vous pouvez assigner au choix les assignations de dates et les heures de commande ainsi établies à un nouveau sous-programme,

p.ex. pour la sortie de commande 4:

**n° d'assignation d'une date: 2**

**heures de commande n° 1**

**sous-programme n° 3**

## 2. Instructions de commande

Il y a trois types de commande disponibles pour commander les applications:

### 2.1 MARCHÉ/ARRÊT (Standard)

Toute instruction de commande **MARCHÉ/ARRÊT** est toujours affectée à une heure de commande. Un récepteur est mis sur **MARCHÉ** ou **ARRÊT**. L'état de ce récepteur se maintient jusqu'à l'instruction de commande suivante.

### 2.2 Impulsion (instruction de commande de longueur définie pour les états **MARCHÉ** et **ARRÊT**)

Une instruction de commande à impulsion est toujours affectée à une heure de commande. La sortie de commande correspondante est active pour la durée d'impulsion déterminée.

Une instruction de commande à impulsion consiste en:  
une heure de mise en marche,  
une durée d'impulsion (**MARCHÉ** ou **ARRÊT**)

## 2.3 Cycle (instruction de commande cyclique de longueur définie pour les états MARCHE et ARRÊT)

Une instruction de commande cyclique est toujours affectée à une heure de commande. La sortie de commande correspondante est active/inactive pour les heures qui ont été déterminées.

Une instruction de commande cyclique consiste en:  
une heure de mise en marche  
une durée de cycle (durée d'impulsion + pause)  
une durée d'impulsion

Note: Certaines horloges de la série »talento« conviennent pour des commandes à la seconde précise. (MARCHE et ARRÊT)

Si vous programmez des instructions de commande dans le domaine des secondes, les perturbations suivantes peuvent survenir:

- a) des répercussions sur la qualité des appareils pour l'éclairage (tremblements)
- b) des perturbations de la réception radiophonique (craquements)

Pour éviter ceci, veillez à ce que:

- a) il n'y ait au maximum qu'une commande à la minute, à charge nominale ou une commande à la seconde à charge nominale x 0,28 au maximum
- b) il y ait un maximum de cinq commandes à la minute et une pause d'une durée supérieure à 1 seconde entre deux commandes.

Vérifiez cas par cas si des mesures de protection supplémentaires sont requises, p.ex. la mise en place d'éléments adéquats (varistor, diode de désamorçage, circuit RC).

## 3. Création de programmes de commande

Familiarisez-vous avec les chapitres qui suivent. Un exemple vous apprend comment créer un programme de commande. Il a été déposé sur votre disque dur dans votre répertoire lors de l'installation (demo.tpx).

### 3.1 Lancement du programme

Vous apprenez comment lancer le »talento dialog«.

### 3.2 Création d'un programme de commande

Vous apprenez comment sélectionner une horloge avec l'assistant et comment préparer ses applications.

### 3.3 Création d'un programme hebdomadaire

Vous apprenez comment créer un programme hebdomadaire avec l'assistant.

### 3.4 Programme hebdomadaire avec assignation d'une date

L'assistant vous montre:

- 3.4.1 comment assigner à un programme hebdomadaire une date/une période définie par des dates **sans** spécification d'une année.
- 3.4.2 comment assigner à un programme hebdomadaire une date/une période définie par des dates **avec** spécification d'une année.
- 3.4.3 comment assigner **automatiquement** à un programme hebdomadaire une date/une période définie par des dates avec/sans spécification d'une année

### 3.5 Instructions de commande à impulsion

Vous établissez des heures de commande avec une fonction d'impulsion.

### 3.6 Instructions de commande cyclique

Vous établissez des heures de commande avec une fonction cyclique.



### 3.7 Copier un sous-programme

Vous apprenez comment copier et exploiter individuellement un sous-programme.

### 3.8 Effacer/supprimer

Vous effacez/supprimez des sous-programmes complets ou des contenus isolés.

### 3.9 Non débutants

Si vous vous êtes déjà familiarisé avec le **»talento dialog«**, sélectionnez sous assistance à l'utilisateur non débutants, voir chapitre 10.

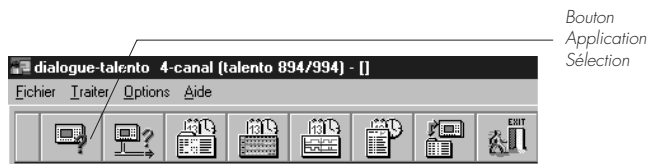


Fig. 03: sélection d'une application



Fig. 04: assistant pour application

## 3.1 Lancement du programme

Vous lancez le »talento dialog«

- en double-cliquant sur le symbole **talento** dans le groupe de programmes adéquat sous Windows 3.x
- par l'intermédiaire de **Lancement** → **programme** → **talento dialog** sous Windows 95/NT

La fenêtre Intro »talento dialog« s'ouvre.

## 3.2 Création d'un programme de commande

### 3.2.1 Sélection d'une application

Vous déterminez pour quel type d'horloge sera créé le programme de commande.

Cliquez sur le bouton **sélection d'une application**

ou

sélectionnez dans le menu **fichier** → **nouveau ...**

Il y a création d'un nouveau programme de commande et la fenêtre **assistant pour application** s'ouvre.

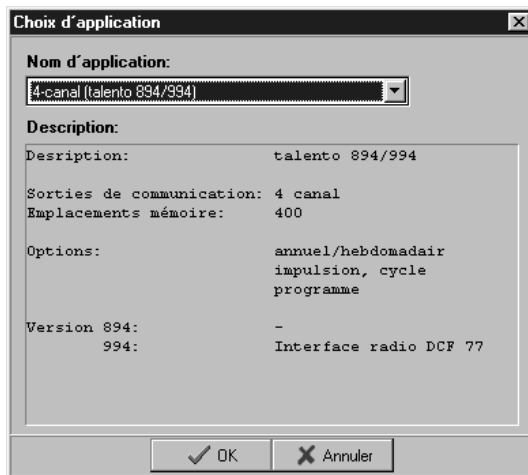


Fig. 05: sélection d'une application

Cliquez sur **sélectionner...**, la fenêtre **sélection d'une application** s'ouvre.

Déterminez pour quel type d'horloge sera créé le programme de commande:

talento à 1 canal 891/991 ou talento 2 canaux 892/992  
ou  
talento 3 canaux 893/993 ou talento 4 canaux 894/994

Exemple: 4 canaux (talento 894/994)

Sélectionner l'application et fermer avec **OK**.

Dans l'assistant, cliquez sur **continuer**.

La fenêtre **déterminer les sorties de commande** s'ouvre.



Fig. 06: déterminer les sorties de commande

### 3.2.2 Définir une application

Pour définir les ajustages de base pour chaque application:

- Déterminer une sortie de commande
- Sélectionner un symbole de commande
- Établir une dénomination
- Introduire la puissance absorbée

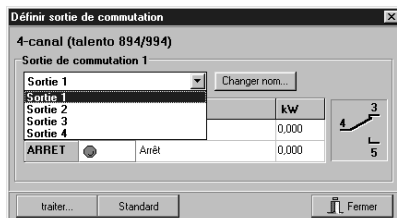


Fig. 07: déterminer une sortie de commande



Fig. 08: Modification du nom

### 3.2.2.1 Déterminer une sortie de commande

Cliquez sur le symbole adéquat; la fenêtre **déterminer une sortie de commande** s'ouvre.

Sélectionnez une sortie de commande dans le menu déroulant **sortie de commande**.

Exemple: sortie de commande 1

Si nécessaire, vous pouvez modifier le terme »sortie de commande 1« .

Cliquez sur **modification du nom ...** et introduisez un nom décrivant l'application respective.

Exemples:

pour la sortie de commande 1 = éclairage cour  
pour la sortie de commande 2 = éclairage espace vente  
pour la sortie de commande 3 = éclairage publicité  
pour la sortie de commande 4 = chauffage, circulation d'air

Confirmez la donnée que vous avez introduite avec **OK**.



Fig. 09: symbole de l'état de commande

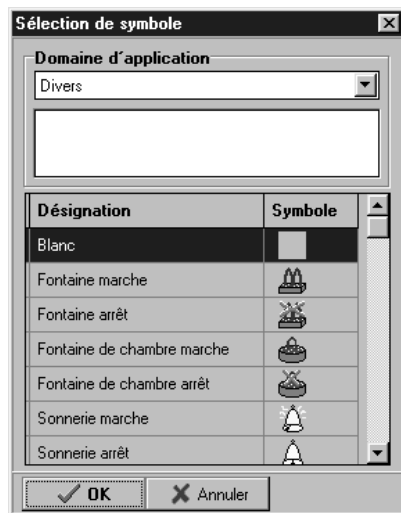


Fig. 10: sélection d'un symbole

### 3.2.2.2 Sélection des symboles de commande

Cliquez sur le symbole adéquat, puis sur **exploitation....**

Vous obtenez une liste de diverses applications avec des symboles différents.

Vous déterminez le symbole pour chacun des états **MARCHÉ** et **ARRÊT**.

Exemple:

Dans la catégorie éclairage, sélectionnez pour l'application **éclairage** cour

**éclairage du bâtiment** **MARCHÉ** pour la mise en marche (**MARCHÉ**),

**éclairage du bâtiment** **ARRÊT** pour arrêter (**ARRÊT**)

Confirmez la donnée que vous avez introduite avec **OK**.

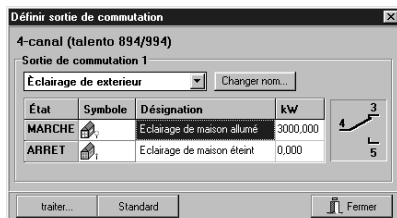


Fig. 11: établir une dénomination



Fig. 12: introduire la puissance absorbée

### 3.2.2.3 Établir une dénomination

Marquez les cellules du tableau sous dénomination et cliquez sur **exploitation....**  
Vous pouvez modifier la donnée introduite à votre convenance.

Confirmez la donnée introduite avec **OK**.

### 3.2.2.4 Introduire la puissance absorbée

Marquez les cellules du tableau sous **kW** et cliquez sur **exploitation....**

Introduisez la puissance absorbée (puissance nominale) du récepteur raccordé.

Cette valeur est la base de calcul de la consommation d'énergie, voir chapitre 5, analyse d'un programme de commande.

Confirmez cette donnée introduite avec **OK**.

Fermer **déterminer une sortie de commande**.

The screenshot shows a software window titled "Traiter programme de commutation". It contains a form with the following fields and values:

Número d'appareil	talento 954	Mot de passe:	<input type="checkbox"/> <input type="button" value="Modifier"/>
Site:	Grässlín	Etabli le:	03.06.1999 09:56 Uhr
Descr. abrégée	Programme de commutation à démonstration	Dernière modification:	11.05.1999 16:00Heure
Etabli par:	M. Dupont		

Fig. 13: spécifications propres à un projet

### 3.2.3 Spécifications propres à un projet

Dans ces quatre cellules, vous introduisez vos données individuelles:

- numéro de: p.ex. dénomination/  
l'appareil numéro de l'horloge
- emplacement: p.ex. étage/numéro  
du coffre de distribution
- description: p.ex. fonction du  
brève programme de commande
- créé par: p.ex. nom du  
programmeur

Pour activer le mot de passe, voir chapitre 7.



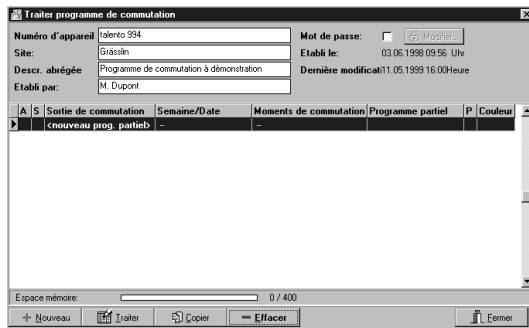


Fig. 14: créer un nouveau sous-programme

## 3.3 Création d'un programme hebdomadaire

### 3.3.1 Définition du programme

Il s'agit de mettre en marche et d'arrêter automatiquement un éclairage de cour:

du lundi au vendredi

05:30 h MARCHÉ 08:00 h ARRÊT

17:30 h MARCHÉ 21:30 h ARRÊT

samedi

05:30 h MARCHÉ 08:00 h ARRÊT

Le dimanche, l'éclairage de la cour ne fonctionne pas (ARRÊT).

Note: Si vous avez réglé sur **débutants** sous assistance à l'utilisateur, voir chapitre 10, un assistant vous seconde lors de l'introduction des données.



Fig. 15: assistant – 1. sortie de commande

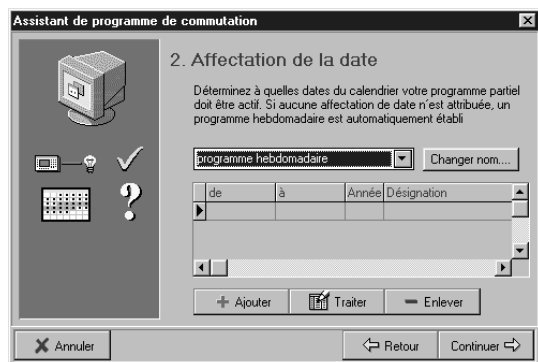


Fig. 16: assistant – 2. assignation d'une date

### 3.3.2 Déterminer une sortie de commande

Vous ouvrez la première fenêtre de l'assistant avec **nouveau**.

Sélectionnez la sortie de commande adéquate. Ouvrez la deuxième fenêtre de l'assistant avec **continuer**.

Note:

À un programme hebdomadaire n'est assignée aucune date.

Vous ouvrez la troisième fenêtre de l'assistant avec **continuer**.

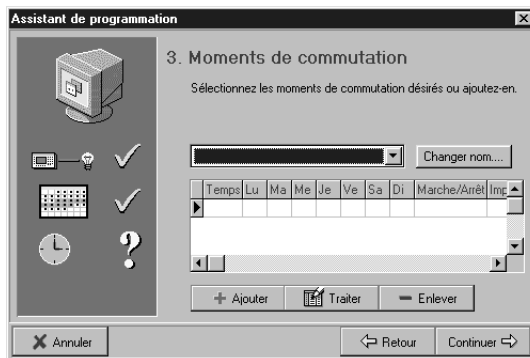


Fig. 17: assistant – 3. heures de commande

### 3.3.3 Déterminer les heures de commande

Sélectionnez **ajouter** ou une donnée introduite existante et **traitement**, la fenêtre **traitement des heures de commande** s'ouvre.

Cliquez sur le symbole de l'horloge sous heure de commande. La fenêtre **modification des heures** s'ouvre.

Réglez sur les spécifications temporelles données dans l'exemple plus haut.



Fig. 19: modification de l'heure

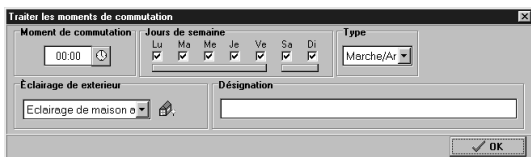


Fig. 18\_01: traitement des heures de commande

Introduction des données:

- cliquez sur la cellule et introduisez les valeurs ou
- cliquez sur les flèches à côté de chaque cellule d'introduction de données ou
- faites bouger la petite aiguille de l'horloge avec la souris.

Exemple: heure: 5:30

Confirmez cette donnée avec **OK**.

- Vous déterminez les jours de la semaine auxquels vous voulez que l'instruction de commande soit exécutée. Vous pouvez sélectionner les jours de la semaine un par un ou regrouper autant de jours de la semaine que vous le souhaitez. Marquez chacune des cellules lu-ma- etc. ou cliquez sur la barre en dessous des jours de la semaine.  
 Lu - Ma - Me - Je - Ve et Sa - Di  
 Dans notre exemple, l'éclairage est déactivé (ARRÊT) le dimanche.

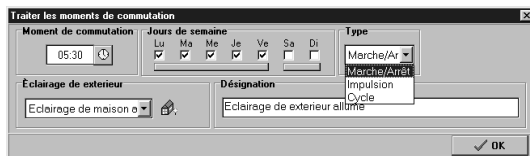


Fig. 18\_Q2: sélectionner le type

- Pour l'exemple considéré, sélectionnez sous **type** l'ajustage standard: Marche/Arrêt.
- Sous sortie de commande (menu déroulant), déterminez l'état de commande Marche ou Arrêt.
- Si nécessaire, vous pouvez introduire vos données individuelles dans la cellule dénominations, p.ex.: éclairage cour Marche/éclairage cour Arrêt.

Confirmez les données introduites avec **OK**.  
Le »talento dialog« revient à l'assistant.

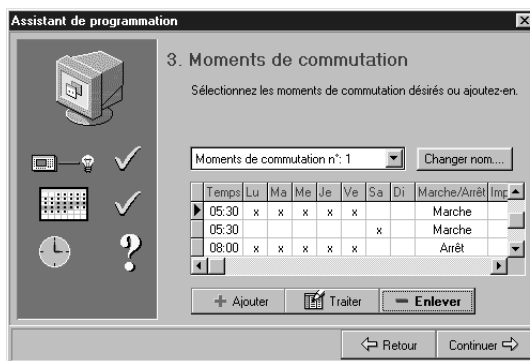


Fig. 20: assistant – 3. heures de commande

À cette heure de commande a été attribué automatiquement un nom.

Vous pouvez toutefois redéterminer ce nom – **heures de commande n° 1** – à volonté par l'intermédiaire de **modification du nom**.

Sous de nom, vous pouvez déterminer d'autres heures de commande (voir exemple de la façon habituelle).

Vous ouvrez la quatrième fenêtre de l'assistant avec **continuer**.

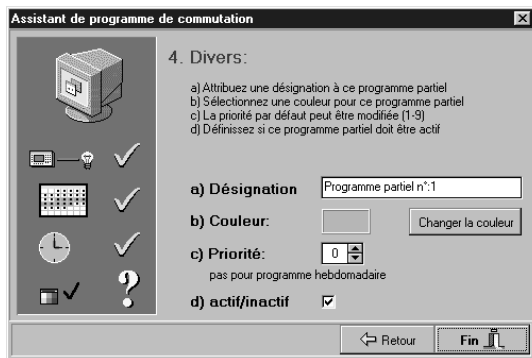


Fig. 21: assistant – 4. divers

### 3.3.4 Spécifications supplémentaires

Vous pouvez adapter ces paramètres par défaut à vos besoins individuels.

- a) Donnez un nom à ce sous-programme, p.ex. programme de routine
- b) Sélectionnez une couleur pour ce sous-programme.  
Si nécessaire, choisissez une autre couleur. La couleur permet de différencier les sous-programmes dans la représentation graphique du récapitulatif annuel.
- c) Vous pouvez modifier les priorités (1-9) prescrites.  
0 = programme hebdomadaire seulement  
1 = priorité inférieure  
9 = la plus grande priorité
- d) Déterminez si ce sous-programme doit être actif.

**Traiter programme de commutation**

Número d'appareil:  Mot de passe: ☐

Site:  Etabli le: 03.06.1999 09:56: Uhr

Descr. abrégée:  Dernière modification: 28.07.1999 11:19 Heure

Etabli par:

A	S	Sortie de commutation	Semaine/Date	Moments de commutation	Programme partiel	P	Couleur
		<nouveau prog. partiel>	--	--			
	✓	1 Éclairage de extérieur	programme hebdomadaire	Moments de commutation n°: 1	Programme partiel n°: 1	0	

Fig. 22: programme hebdomadaire éclairage cour

Exemple: Vous avez créé plusieurs sous-programmes à l'avance et déterminez en temps utile ceux à utiliser.

L'assistant se ferme avec **fin**.

Le listing du nouveau sous-programme – programme hebdomadaire – se trouve à présent dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**.

Pour imprimer cette représentation, voir chapitre 6.

### 3.4 Création d'un programme hebdomadaire avec assignation d'une date

#### 3.4.1 Programme hebdomadaire avec assignation d'une date, **sans** spécification d'une année

Ajustage standard: une date complète avec spécification de l'année.

Il faut supprimer les chiffres correspondant à l'année.

Si une période définie par des dates est assignée à un sous-programme, p. ex.: du 15.7. au 31.8, il est tenu compte de **toutes** les heures de commande de ce sous-programme chaque année durant cette période.

Exemple: Le programme hebdomadaire établi ne doit être exécuté qu'à certaines époques, du 15.7. au 31.8. (congé collectif de l'entreprise) du 10.9. au 30.9. (congés d'automne) etc.

Le listing du programme hebdomadaire introduit auparavant se trouve dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**.  
Marque votre sous-programme.

Vous accédez à la deuxième fenêtre de l'assistant comme d'habitude.



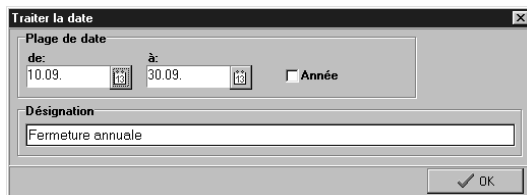


Fig. 23: traitement de la date



Fig. 24: modification de la date

Vous ouvrez la fenêtre **traitement de la date** avec **adjoindre**.

La date actuelle (date du PC) est affichée.

- Sous dénomination, introduisez un nom décrivant la période définie par dates, p.ex. congé d'été.
- Cliquez à côté de la cellule des chiffres pour ouvrir une autre cellule d'entrée. Introduisez les spécifications **du:** **au:** En cas de date unique, les deux cellules ont la même date.
- Il faut supprimer les chiffres indiquant l'année; il est tenu compte de toutes les heures de commande de ce sous-programme **chaque année** à la période donnée.

Confirmez la donnée que vous avez introduite avec **OK**.

Un nom a été attribué automatiquement à cette période définie par des dates/à cette date unique.

Toutefois vous pouvez redéterminer ce nom –  
**n° d'assignation d'une date: 1** – avec  
**modification du nom.**

Avec **adjoindre**, vous introduisez successivement toutes les données relevant de de sous-programme. Tous les autres pas sont identiques à ceci près que, si nécessaire, vous pouvez déterminer les heures de commande immédiatement après avoir déterminé la sortie de commande.

Vous ouvrez la troisième fenêtre de l'assistant avec **continuer**, voir chapitre 3.3.3

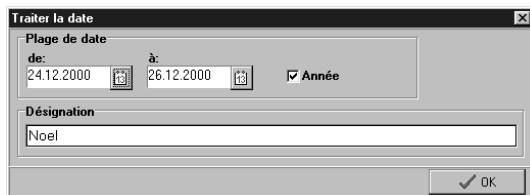


Fig. 25: traitement de la date



Fig. 26: modification de la date

### 3.4.2 Programme hebdomadaire avec assignation d'une date et **avec** spécification d'une année

Ajustage standard: une date complète avec spécification d'une année.

Les chiffres **indiquant** l'année sont conservés.

Si une période définie par des dates est assignée à un sous-programme, p. ex. du 24.12.2000 au 26.12.2000, il n'est tenu compte de toutes les heures de commande de ce sous-programme **qu'une fois** pendant la période définie.

Le listing du programme hebdomadaire introduit auparavant se trouve dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**.

Marquez votre sous-programme.

Vous accédez à la deuxième fenêtre de l'assistant comme d'habitude.

Vous ouvrez la fenêtre **traitement de la date** avec **adjointre**. La date actuelle (date du PC) est affichée.

- Sous dénomination, introduisez un nom décrivant la période définie par dates y correspondant, p.ex. Noël.
- Cliquez à côté de la cellule des chiffres pour ouvrir une autre cellule d'entrée. Introduisez les spécifications adéquates  
**du: au:**  
En cas de date unique, les deux cellules ont la même date.
- Il faut conserver les chiffres **indiquant** l'année. Il n'est tenu compte de toutes les heures de commande de ce sous-programme **qu'une** seule fois durant la période donnée.

Confirmez la donnée que vous avez introduite avec **OK**.

Un nom a été attribué automatiquement à cette période définie par des dates/à cette date unique.

Toutefois, vous pouvez redéterminer ce nom – no d'assignation d'une date: 1 – avec **modification du nom**).

Avec **adjoindre**, vous introduisez successivement toutes les données relevant de ce sous-programme.

Tous les autres pas sont indentiques à ceci près que, si nécessaire, vous pouvez déterminer les heures de commande immédiatement après avoir déterminé la sortie de commande.

Vous ouvrez la troisième fenêtre de l'assistant avec **continuer**, voir chapitre 3.3.3

### 3.4.3 Programme hebdomadaire avec assignation **automatique** d'une date

Vous pouvez affecter automatiquement à tout sous-programme des périodes définies par des dates.

Le listing du programme hebdomadaire introduit auparavant se trouve dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**.

Marquez votre sous-programme.

Vous accédez à la deuxième fenêtre de l'assistant comme d'habitude.

Vous ouvrez la fenêtre **traitement de la date** avec **adjoindre**.

Vous ouvrez la fenêtre **adjoindre automatiquement** avec **Auto**.

Vous avez deux possibilités au choix:

- jours fériés
- mois



Fig. 27: sélection des jours fériés

Sélectionnez votre pays

Une vue d'ensemble des jours fériés d'usage dans le pays est représentée.

Dans la ligne correspondante, en double-cliquant déterminez quel jour férié reste activé ou non.

Autres critères de sélection:

- tous    • à date variable    • donnée par défaut
- aucun    • à date fixe

Confirmez votre choix avec **OK**.

Note: Il y a présent une liste de commande.

Vous pouvez marquer une ligne donnée et supprimer les chiffres indiquant l'année de ces spécifications par l'intermédiaire de **traitement** dans la fenêtre **traitement de la date**. Il sera tenu compte des heures de commande qui y sont affectées comme indiqué, voir chapitres 3.4.1 et 3.4.2.

Vous ouvrez la fenêtre **heures de commande n° 3**, avec **continuer** voir chapitre 3.3.3

Vous ouvrez la fenêtre **4. divers** avec **continuer**, voir chapitre 3.3.4

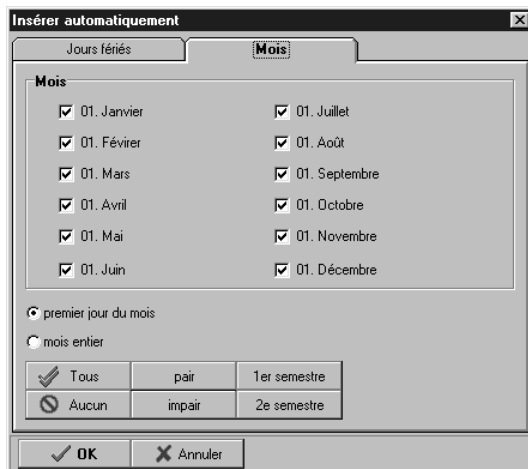


Fig. 28: sélection des mois

Sélection selon les mois:

Cliquez pour établir si le 1er de chaque mois en cours reste activé ou non.

Autres critères de sélection:

- tous
- aucun
- pair
- impair
- 1<sup>er</sup> semestre
- 2<sup>e</sup> semestre

Confirmez votre choix avec **OK**.

Note: Il y a présent une liste de vos spécifications dans l'assistant du programme de commande. Vous pouvez marquer une ligne donnée et supprimer les chiffres indiquant l'année de ces spécifications par l'intermédiaire de **traitement** dans la fenêtre **traitement de la date**. Il sera tenu compte des heures de commande qui y sont affectées comme indiqué, voir chapitres 3.4.1 et 3.4.2.

Vous ouvrez la fenêtre **heures de commande n° 3**, avec **continuer** voir chapitre 3.3.3

Vous ouvrez la fenêtre **4. divers** avec **continuer**, voir chapitre 3.3.4

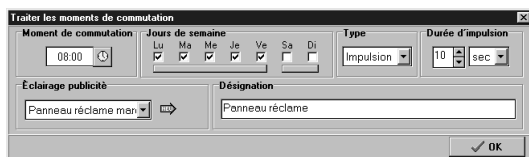
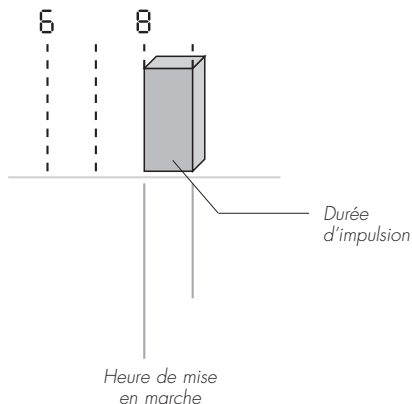


Fig. 29: instruction de commande à impulsion

### 3.5 Instruction de commande à impulsion

Il s'agit de mettre une application en marche (MARCHE) à un moment donné et de l'arrêter (ARRÊT) au bout d'un temps prédéfini.

Une instruction de commande à **impulsion** consiste en: une heure de mise en marche une durée d'impulsion (MARCHE ou ARRÊT)

Exemple:

heure de mise en marche du lundi au vendredi 08:00 h  
 durée d'impulsion 10 sec.

L'accès et l'introduction des données se font avec l'assistant, voir chapitres 3.3 et 3.4

- Heure de mise en marche
- Jour(s) de la semaine
- État de commande
- Sous dénomination, introduisez un nom décrivant l'application respective, p.ex. projecteur
- Type/impulsion

Vous obtenez une cellule d'entrée supplémentaire pour l'unité de mesure de la durée d'impulsion.

Durée d'impulsion: de 1 à 99 sec. et de 1 à 99 min.

Confirmez les données introduites avec **OK**.

Le »talento dialog« retourne à l'assistant.



## 3.6 Instruction de commande cyclique

Il s'agit de mettre une application en marche (MARCHE) à un moment donné.

Toutefois, elle doit se mettre en marche (MARCHE) et s'arrêter (ARRÊT) automatiquement au cours d'un cycle prédéfini.

Une **instruction de commande cyclique** consiste en:

une heure de mise en marche

une durée de cycle (durée d'impulsion + pause)

une durée d'impulsion

Si vous n'affectez **pas de spécification temporelle** finale à une instruction de commande cyclique, elle **opère sans fin**.

En pratique, une spécification temporelle finale correspondra généralement à une instruction de commande ARRÊT standard. Toutefois, une spécification temporelle finale doit être une instruction de commande MARCHE standard au cas où vous voulez que votre application soit mise sur MARCHE à la fin du cycle.

1er exemple:

heure de mise en marche lundi	08:00 h
durée du cycle	60 minutes
durée d'impulsion	10 minutes

Option:

spécification temporelle finale vendredi	19:00 h
--	---------

2e exemple:

heure de mise en marche

du lundi au vendredi

09:00 h

durée du cycle

60 minutes

durée d'impulsion

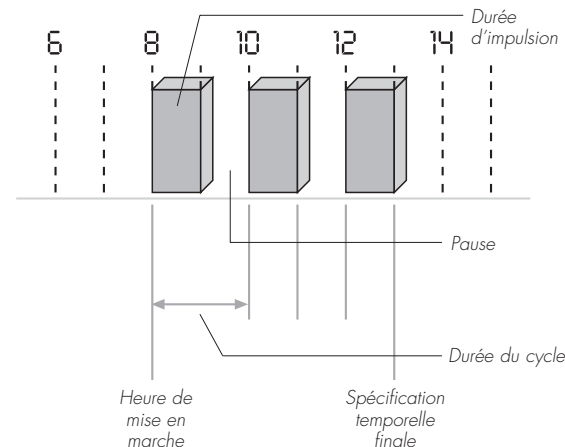
10 minutes

Option:

spécification temporelle finale

du lundi au vendredi

19:00 h



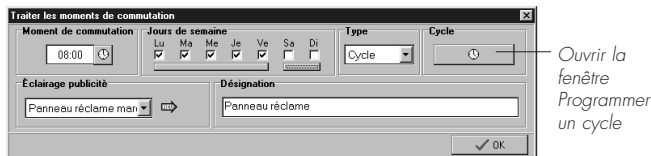


Fig. 30: instruction de commande cyclique

L'accès et l'introduction des données se font avec l'assistant, voir chapitres 3.3 et 3.4

Vous déterminez:

- l'heure de mise en marche
  - le(s) jour(s) de la semaine
  - l'état de commande
  - sous dénomination, introduisez un nom décrivant l'application respective, p.ex. projecteur
  - le type/cycle
- L'état de commande est mis sur MARCHE; vous ouvrez la fenêtre **programmer un cycle**/vous cliquez sous cycle sur le symbole de l'heure.

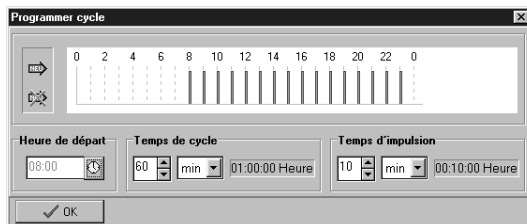


Fig. 31: programmation d'un cycle

Complétez les données que vous avez introduites:

- Durée du cycle: de 1 à 99 sec ou de 1 à 99 min
- Durée d'impulsion: de 1 à 99 sec ou de 1 à 99 min  
(durée de commande MARCHE)

Note: Tout risque d'erreur au niveau des données introduites est exclu. Il n'est en aucun cas possible de régler la durée d'impulsion sur une valeur supérieure à celle de la durée du cycle.  
Si vous essayez de régler la durée du cycle, cette valeur sera automatiquement majorée de 1.

Si nécessaire, **l'heure de mise en marche** réglée auparavant peut être modifiée dans cette fenêtre.

Confirmez les données introduites avec **OK**.

Le »talento dialog« retourne à l'assistant.

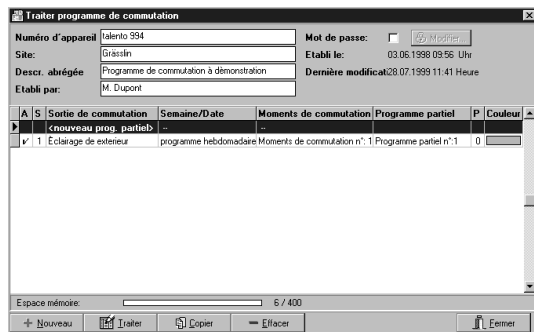


Fig. 32: copier un sous-programme

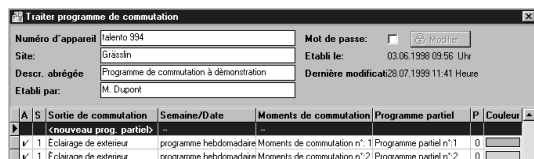


Fig. 33: sous-programme copié

## 3.7 Copier un sous-programme

Vous pouvez copier des sous-programme existants. Dans la copie, vous ne modifiez que les données qu'il faut adapter à votre »nouveau« sous-programme.

Vous marquez dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande** le sous-programme correspondant, p.ex. **sortie de commande 1, programme hebdomadaire, heures de commande n° 1, sous-programme n° 1**

Vous ouvrez une fenêtre **copier** et déterminez à cet endroit la sortie de commande voulue pour votre »nouveau« sous-programme.

Confirmez votre choix avec **OK**.

Le listing du sous-programme copié figure maintenant également dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**, mais avec les nouveaux noms, p. ex. **sortie de commande 2, programme hebdomadaire, heures de commande n° 2, sous-programme n° 2**

Comme décrit au chapitre 3.3, toutes les données du »nouveau« sous-programme sont mises à jour pour répondre aux nouveaux besoins du moment.

## 3.8 Effacer

Vous pouvez effacer toutes les données, qui ont été introduites, dans la fenêtre respective.

Vous effacez chacune des lignes actives.

- Dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande** un sous-programme entier (p.ex.: sous-programme n°. 1)
- Dans chaque fenêtre respective de l'assistant:
  - 2. assignation d'une date – la date sélectionnée
  - 3. heures de commande – l'heure de commande sélectionnée
- Dans la fenêtre récapitulatif sous-programme assistance à l'utilisateur non débutant
  - la date sélectionnée/la période défine par dates
  - l'heure de commande sélectionnée

**Vue d'ensemble-programme partiel**

Sortie de commutation: 
 Programme partiel: 
 Priorité: 
 Actif: ☒
 Couleur:

Programme hebdomadaire/affectation de la date  
 programme hebdomadaire: 
 Changer nom...

de  à  Année:  Désignation:

**Moments de commutation**  
 Moments de commutation n°: 1 
 Changer nom...

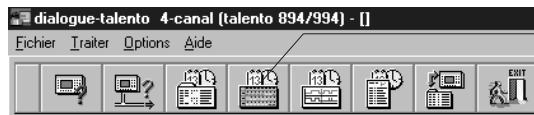
Temps	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Marche/Arrêt	Imp	Cycle	Désignation
05:30	x	x	x	x	x			Marche			Eclairage de exterieur allumé
05:30							x	Marche			Eclairage de exterieur allumé
08:00	x	x	x	x	x			Arrêt			Eclairage de exterieur éteint

Fig. 34: Non débutants

## 3.9 Non débutants

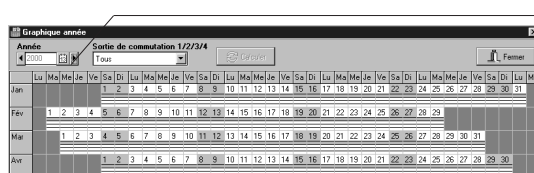
Si, sous assistance à l'utilisateur, vous avez choisi non débutants, voir chapitre 10, la fenêtre **récapitulatif sous-programme** s'ouvre lors de la création d'un nouveau programme ou de l'exploitation d'un programme existant. Lors de l'introduction des données, ce sont les mêmes fenêtres détaillantes qui s'ouvrent que celles que vous avez déjà rencontrées dans l'assistant.





Bouton  
Graphique  
de l'année

Fig. 35: lancer le graphique de l'année



Déterminer  
l'année

Fig. 36: graphique de l'année

## 4. Représentation graphique

### 4.1 Graphique de l'année

Ce graphique donne un récapitulatif pour l'année que vous déterminez. Les couleurs vous permettent d'identifier les sous-programmes actifs.

#### 4.1.1 L'accès se fait par

- la touche F5
- le menu principal **exploitation**  
 → **graphique de l'année**
- en cliquant sur le bouton **graphique de l'année**

Le graphique s'ouvre et la mise à jour de l'analyse se fait simultanément (voir options, ajustages).

#### 4.1.2 Déterminer l'année à représenter:

- avec les touches à flèche gauche et droite, progression par année
- en cliquant à côté de la cellule des chiffres, vous ouvrez une autre cellule d'entrée.



#### 4.1.3 Déterminer une sortie de commande:

- toutes
- une par une

#### 4.1.4 Nouvelle analyse du graphique/mise à jour

- seulement si la marque correspondante sous options/ajustages n'est pas activée
- seulement s'il y a eu des modifications dans le programme de commande

Note: Dans cette représentation, le **graphique jour(s)** s'ouvre si vous double-cliquez sur un jour au choix.



Fig. 37: lancer le graphique de jour(s)

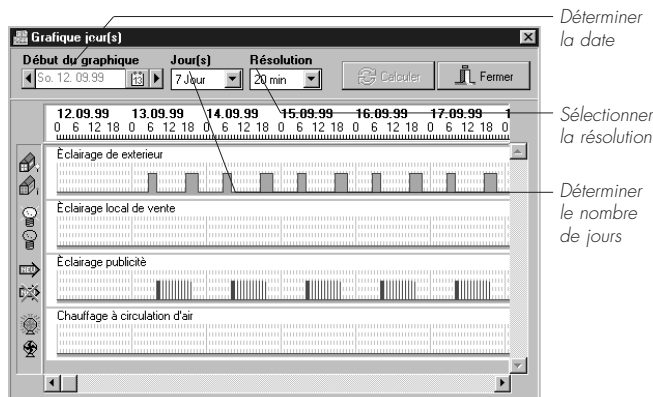


Fig. 38: graphique jour(s)

## 4.2 Graphique jour(s)

Ce graphique vous offre un récapitulatif détaillé du programme de commande actif.

### 4.2.1 L'accès se fait par:

- la touche F6
- le menu principal **exploitation** → **graphique jour(s)**
- en cliquant sur le bouton **graphique jour(s)**.

Le graphique s'ouvre et l'analyse est actualisée.

### 4.2.2 Déterminer la date pour le début du graphique:

- avec les touches à flèche gauche et droite, dans chaque cas, la progression se fait en fonction du nombre de jours déterminé par ajustage sous jour(s)
- vous ouvrez le cellule d'entrée pour la date en cliquant à côté de la cellule des chiffres

### 4.2.3 Sélection du nombre de jours à représenter:

- de 1 à 7 jours

#### 4.2.4 Définition de la résolution de la représentation:

- 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20 min

Note: Dans le cas de commandes qui se succèdent rapidement  
(p.ex. 16:00 MARCHÉ, 16:01 ARRÊT)  
optez pour une résolution élevée  
p.ex. 1 min.

#### 4.2.5 Nouvelle analyse du graphique/mise à jour:

- seulement si la marque correspondante sous options/ajustages n'est pas activée
- seulement s'il y a eu des modifications dans le programme de commande

Note: Dans cette représentation, la fenêtre **info sortie de commande** s'ouvre si vous cliquez à un endroit quelconque

#### 4.2.6 Info sortie de commande

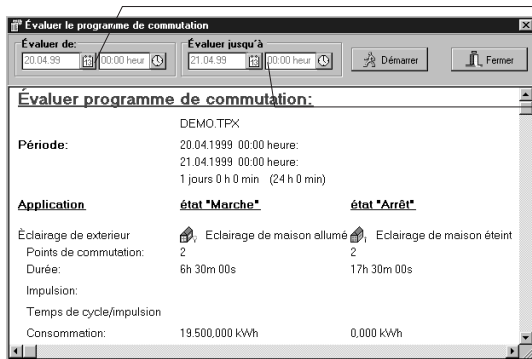
- se réfère toujours à la dernière commande de la représentation sélectionnée le jour considéré et au moment respectif
- vous pouvez ouvrir directement le sous-programme correspondant pour l'exploiter

Pour imprimer cette représentation, voir chapitre 6.



Bouton  
analyse d'un  
programme de  
commande

Fig. 39: lancement de l'analyse



Lancer  
l'analyse du:

Lancer  
l'analyse  
jusqu'à:

Fig. 40: analyse

## 5. Analyse d'un programme de commande

L'analyse vous montre:

- le nombre des points de commande
- la durée des états de commande MARCHÉ et ARRÊT
- les durées d'impulsion
- les durées des cycles et impulsions
- la consommation en kWh.

Ces données ne sont correctes que si elles coïncident avec les données nominales des récepteurs raccordés.

### 5.1 L'accès se fait par:

- la touche F7
- le menu principal **exploitation** → **analyse d'un programme de commande**
- en cliquant sur le bouton **analyse d'un programme de commande**

## 5.2 Déterminer la date et l'heure de l'analyse:

- vous ouvrez le cellule d'entrée de la date en cliquant à côté de la cellule des chiffres
- vous ouvrez le cellule d'entrée de l'heure avec le bouton du symbole de l'horloge.

## 5.3 Lancement de l'analyse

- suivant la taille du programme, l'analyse peut prendre un certain temps.

Pour imprimer cette représentation, voir chapitre 6.

## 6. Imprimer

Il est possible d'imprimer des contenus du programme de commande pour établir une documentation, p.ex. pour un dossier client.

### 6.1 L'accès se fait par:

- le menu principal **fichier → imprimer**.  
Vous obtenez chaque fois une prévisualisation.

Les contenus de chaque fenêtre active sont imprimés.

- Exploitation d'un programme de commande  
Le programme de commande apparaît sous forme de listing.  
Suivant la taille du programme, il peut s'agir de plusieurs pages.
- Représentation graphique jour(s)  
Vous obtenez un récapitulatif journalier
- Analyse d'un programme de commande  
L'analyse montre les données se rapportant à la période sélectionnée.



## 7. Mot de passe

Vous pouvez déterminer un mot de passe pour chaque programme de commande. Ceci vous assure que seules des personnes autorisées peuvent ouvrir et exploiter le programme de commande. Si nécessaire, vous pouvez modifier ce mot de passe.

Tenez compte des lettres majuscules et minuscules.  
Le mot de passe peut consister en:

- lettres A .... Z, a .... z
- chiffres 0 .... 9
- lettres et chiffres

### 7.1 Déterminer le mot de passe

La fenêtre **exploitation d'un programme de commande** est ouverte.

Activez le mot de passe. La fenêtre **modification du mot de passe** s'ouvre.

Optez pour un mot de passe facile à mémoriser.  
Exemple: Meier001

(ne pas utiliser de caractères spéciaux,  
p.ex.: #, @, \$, § )

The image shows a dialog box titled "Modifier mot de passe". It has three input fields: "Ancien:" (empty), "Nouveau:" (containing "XXXX"), and "Confirmation:" (containing "XXXX"). To the right of the "Ancien:" field is an eye icon. To the right of the "Confirmation:" field is a lock icon. At the bottom, there are two buttons: "OK" with a checkmark icon and "interruption" with an 'X' icon.

Fig. 41: nouveau mot de passe

Introduisez votre mot de passe sous **nouveau** et **confirmer**.



## 7.2 Modification du mot de passe:

Si vous modifiez le mot de passe, le système procède à l'interrogation pour vérification du droit d'accès requise.

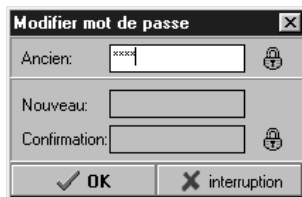


Fig. 42: modification du mot de passe

Introduisez le mot de passe valable jusqu'ici sous **ancien**.

Les cellules **nouveau** et **confirmer** deviennent actives; introduisez alors votre nouveau mot de passe.

Note: Veillez à ce que le mot de passe soit activé avant de mettre le programme de commande en mémoire (fermeture du talento dialog), autrement, le programme de commande peut également être ouvert et exploité par d'autres personnes.

## 8. Transmission d'un programme de commande

Les programmes de commande et autres données sont transmis du PC au talento taxi = appareil de programmation manuelle, et inversement.

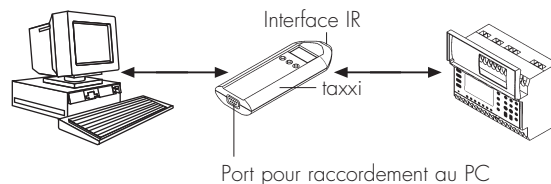
La transmission des programmes de commande à l'horloge respective et inversement se fait avec le talento taxi.

Vous trouverez à la fin du présent chapitre les contenus nécessaires du mode d'emploi du »talento taxi«, voir également le mode d'emploi fourni séparément.

### 8.1 Principe de la transmission:

La transmission de données se fait par l'intermédiaire du port sériel COM 1 ou COM 2 de votre PC.  
(Pour déterminer le port, voir chapitre 10)

Note: La transmission de textes (noms et remarques) **n'est pas** possible.



- Émission de données
- Réception de données
- Effacer des données dans le talento taxi



Bouton  
transmission d'un  
programme de  
commande

Fig. 43: transmission d'un programme de commande

## 8.2 L'accès se fait par:

- la touche F10
- le menu principal **exploitation** → **transmission d'un programme de commande**
- en cliquant sur le bouton **transmission d'un programme de commande**

La fenêtre **transmission d'un programme de commande** s'ouvre. La fiche **émission de données** est active.

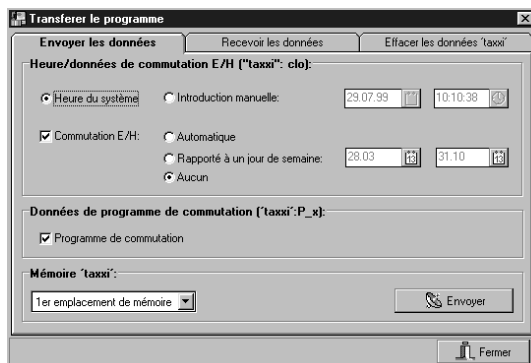


Fig. 44: émission de données

## 8.3 Émission de données

Vous pouvez transmettre quatre programmes de commande au »**talento taxxi**«.

Vous déterminez les contenus du programme de commande que vous voulez transmettre.

### 8.3.1 Spécifications temporelle du système

Si cet ajustage est maintenu, c'est la date actuelle (date du PC) qui est transmise.

### 8.3.2 Introduction manuelle

Si cette présélection est active, vous ouvrez avec les touches à côté des cellules des chiffres d'autres cellules d'entrée:

- pour la date
- pour l'heure

Vous déterminez la date et l'heure individuelles (en fonction de l'emplacement de mise en service des horloges).

### 8.3.3 E/d'H – Passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver

Vous avez trois possibilités au choix:

- **Automatique**

Le passage s'effectue aux dates fixées par le législateur (état 1996)

Aucune donnée/modification n'est possible.

- **D'après les jours de la semaine**

Vous introduisez les dates valables à votre emplacement/dans votre pays.

Exemple: premier dimanche d'avril  
= début de l'heure d'été

dernier dimanche d'octobre  
= fin de l'heure d'été

Pour les années ultérieures, le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été se fera toujours le jour voulu du calendrier et dans la bonne semaine. Si cette présélection est active, cliquez à côté des cellules des chiffres pour ouvrir d'autres cellules d'entrée:

- pour le début de l'heure d'été
- pour la fin de l'heure d'été

- **Aucun**

Il n'y a pas de passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été

#### 8.3.4 Programme de commande

Si vous désactivez cette option, seules les données ci-dessus seront transmises.

#### 8.3.5 Présélection d'un emplacement de mémoire

Vous déterminez l'emplacement de mémoire auquel sont transmis le programme de commande/les données.

Si l'emplacement de mémoire sélectionné du **»taxxi«** est occupé, son contenu sera remplacé.

Commencez la transmission avec **émission**.

La fenêtre **état de la communication** s'ouvre.

## 8.4 Réception de données

Vous pouvez extraire les quatre programmes de commande (emplacements programmables) du »talento taxi«.

Note: Il **n'y a pas** eu de transmission de textes (noms et remarques) lors de l'émission.

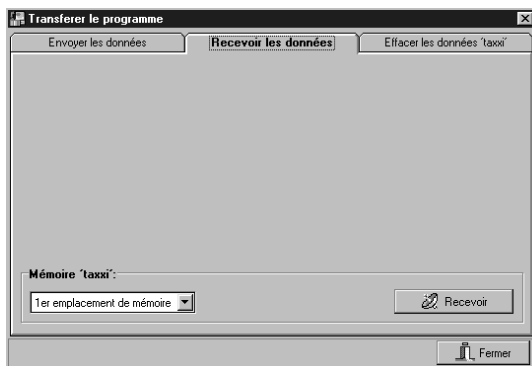


Fig. 45: réception de données

### 8.4.1 Activez la fiche **réception de données**.

Sélectionnez l'emplacement de mémoire dont vous voulez extraire le programme de commande.

Vous commencez la transmission avec **réception**.

Ce programme de commande peut être exploité de la même façon qu'un programme déjà existant.

## 8.5 Effacer des données dans le talento taxxi

Vous pouvez effacer séparément les quatre emplacements de mémoire du »talento taxxi«.

### 8.5.1 Activez la fiche **effacer les données du taxxi**.

Sélectionnez l'emplacement de mémoire dont vous voulez effacer le programme de commande.

Vous lancez l'opération avec **effacer**.  
La fenêtre **état de la communication** s'ouvre.

## 8.6 Mode d'emploi »talento taxxi«

### 8.6.1 Informations générales

Le taxxi vous permet d'émettre et de recevoir des programmes de commande (données).

Vous créez ces programmes de commande:

- soit sur un PC (portable) avec le logiciel **»talento dialog«**
- soit directement à l'horloge (série talento 891 à 894 et talento 991 à 994, voir mode d'emploi des horloges)

Vous ne pouvez transmettre chaque programme de commande qu'à l'horloge (type) pour laquelle le programme de commande en question a été créé (tenir compte du nom de l'application).

Le taxxi dispose de 4 emplacements programmables. Vous pouvez transmettre 4 programmes de commande différents

ou extraire les programmes de commande:

emplacements de mémoire vides = P\_1, P\_2, P\_3, P\_4

emplacements de mémoire occupés = P\_1, P\_2, P\_3, P\_4

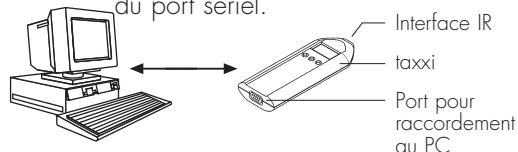
Pour effacer des contenus, prière de consulter 8.5



## 8.6.2 Principe de la transmission de données

### 8.6.2.1 Transmission du PC au taxi et inversement

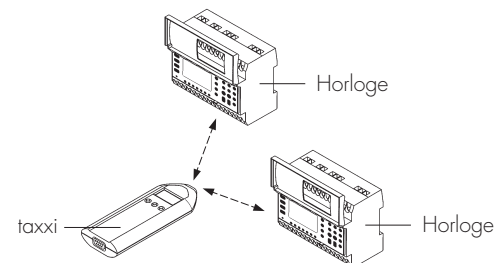
La transmission des programmes de commande du PC au taxi et leur inscription au départ du taxi dans le PC se font par l'intermédiaire du port sériel.



### 8.6.2.2 Transmission du taxi à l'horloge et inversement

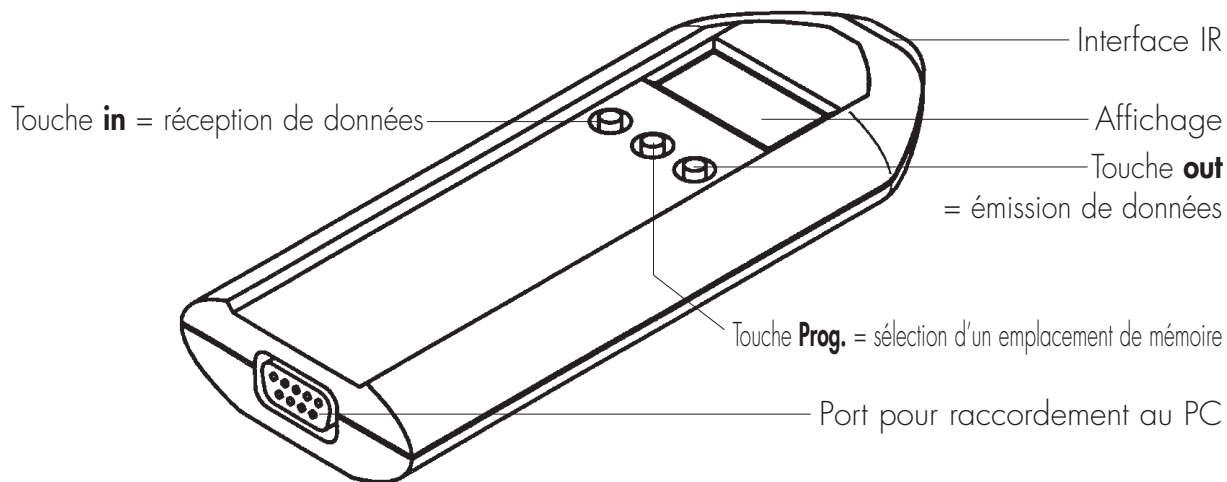
La transmission des programmes de commande du taxi à l'horloge respective et leur extraction par le taxi au départ de l'horloge se font par l'intermédiaire de l'interface infrarouge.

La transmission des programmes de commande d'un horloge à l'autre se fait de la même façon.



### 8.6.3 Transmission de programmes de commande

#### 8.6.3.1 Fonctions de l'appareil

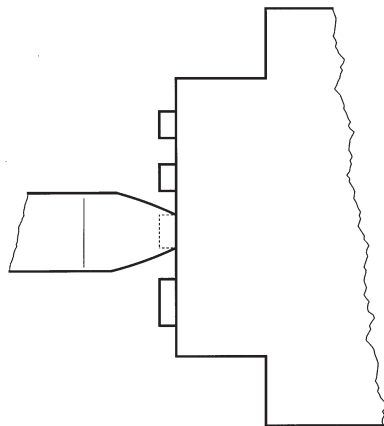



### 8.6.3.2 Transmission de programmes de commande à l'horloge et inversement

La touche Prog. vous permet de sélectionner l'emplacement de mémoire adéquat: - P\_1 .... P\_4

- transmettre un contenu ou
- écrire dans l'emplacement de mémoire

 Appliquer le taxi **directement** sur les deux diodes IR (tenir en position sans bouger)



 Suivant le sens de la transmission, appuyer 2 fois sur la touche adéquate **in** ou **out**

- Appuyer 1 fois sur la touche, la transmission se prépare, l'emplacement programmable respectif et l'attribution **in** ou **out** clignotent en alternance
- Appuyer une seconde fois sur la touche, la transmission des données se fait, il y a un signal acoustique (tonalité continue) pendant la transmission.

Si la transmission des données s'est faite correctement, l'affichage (du taxi) indique le no de l'emplacement programmable, par exemple P\_1  
Si la transmission des données ne se fait pas correctement, il y a un bref signal acoustique et l'affichage indique le message d'erreur correspondant, voir 8.6.5.

## 8.6.4 Transmission de l'heure

### 8.6.4.1 Transmission du PC au taxxi

La transmission de l'heure du PC au taxxi se fait par l'intermédiaire du port sériel.

### 8.6.4.2 Transmission du taxxi à l'horloge

La transmission de l'heure du taxxi à l'horloge respective et l'extraction par le taxxi au départ de l'horloge se font par l'intermédiaire de l'interface infrarouge.

Sélectionner »**c lo**« avec la touche Prog.



Appliquer le taxxi directement sur les deux diodes IR (tenir en position sans bouger).



Suivant le sens de la transmission, appuyer 2 fois sur la touche adéquate **in** ou **out**

- Appuyer 1 fois sur la touche, la transmission se prépare, **c lo** et l'attribution **in** ou **out** clignotent en alternance

- Appuyer une seconde fois sur la touche, la transmission de l'heure se fait, il y a signal acoustique (tonalité continue) pendant la transmission.

Si la transmission de l'heure s'est faite correctement, l'affichage indique **c lo**.

Si la transmission de l'heure ne s'est pas faite correctement, il y a un bref signal acoustique et l'affichage indique le message d'erreur correspondant, voir chapitre 8.6.5.

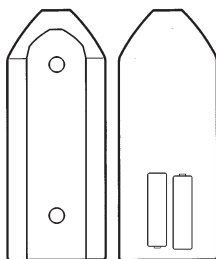
### 8.6.5 Message d'erreur

En cours de travail avec le taxi, l'affichage d'un message d'erreur peut se produire

- Er 2 = l'horloge n'a pas été reconnue  
(le nom de l'application n'est pas exact)
- Er 1 = la transmission des données ne s'est pas faite correctement, répéter la transmission
- Er 0 = la tension fournie par les piles n'est pas suffisante

### 8.6.6 Remplacement des piles

- Dévisser les vis
- Remplacer les piles
- 2 x type LR 6 Alkaline (1,5 volt)
- Refermer le taxi



### 8.6.7 Caractéristiques techniques

- Alimentation en tension 2 x 1,5 volt  
(risque de confusion des pôles exclu)
- Type de pile LR 6 Alkaline
- Réserve de marche 1 an au moins  
(env. 1000 transmissions)
- Classe de protection III
- Type de protection IP 20
- Température ambiante  $-10^{\circ}\text{C} \dots +55^{\circ}\text{C}$
- Port pour raccordement au PC RS 232, alvéole D.Sub pour 9 broches
- Interface vers l'horloge interface IR

## 9. Conversion d'un programme de commande

Conversion »en aval«: pour une horloge qui a moins de canaux que le programme de commande sélectionné.

Conversion »en amont«: pour une horloge qui a plus de canaux que le programme de commande sélectionné.

Exemple: Vous avez créé un programme de commande pour une horloge à 4 canaux – talento 894 ou talento 994.  
Vous voulez transmettre ce programme de commande à une horloge du type talento 891.

ou  
Vous avez créé un programme de commande pour une horloge à 1 canal – talento 891 ou talento 991.  
Vous voulez transmettre ce programme de commande à une horloge du type talento 892, 893 etc.

Le programme de commande que vous voulez convertir est ouvert.

L'accès se fait par:

- Le menu principal **fichier** → **conversion d'un programme de commande**, la fenêtre **sélection d'une application** s'ouvre.

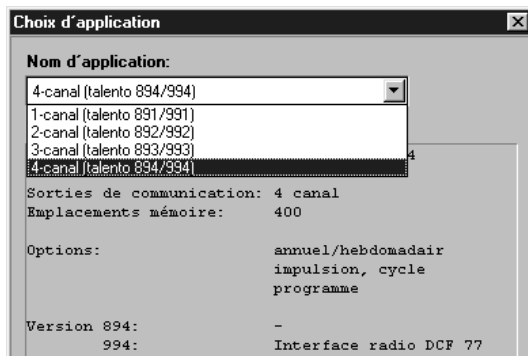


Fig. 46: conversion d'un programme de commande

## 9.1 Conversion »en aval«

Vous déterminez la »nouvelle« horloge. Indépendamment du type que vous déterminez, toutes les affectations des sorties de commande sont assignées à la sortie de commande 1.

Si vous avez p.ex. converti votre programme de commande pour une horloge à 2 canaux, vous pouvez ensuite modifier individuellement l'affectation des sorties de commande, voir chapitre 3.3.2.

Il y a une interrogation pour vérification de protection.

## 9.2 Conversion »en amont«

Vous déterminez la »nouvelle« horloge. Si vous avez p.ex. sélectionné un programme de commande d'une horloge à 2 canaux et que vous voulez le convertir pour une horloge à 4 canaux, les affectations de canaux 1 et 2 sont maintenues. Vous pouvez modifier individuellement l'affectation des sorties de commande, voir chapitre 3.3.2.

Il y a une interrogation pour vérification de protection.

## 10. Options

Vous sélectionnez divers ajustages qui vous assistent hors de la création des programmes de commande.

L'accès se fait par:

- le menu principal **options** → **ajustages**.

La fenêtre **ajustages** s'ouvre.

- Éditeur
- Graphique jour(s)
- Interface
- Jours fériés

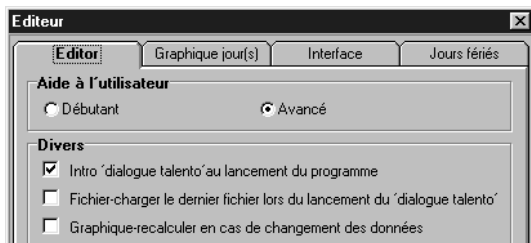


Fig. 47: options – Éditeur

### 10.1 Éditeur

Assistance à l'utilisateur

- Débutants  
Un assistant vous seconde d'une instruction de programmation à l'autre de façon détaillée lors de la création des programmes de commande.
- Non débutants  
Vous êtes censé connaître les instructions successives de la programmation. Chacune des fenêtres pour l'introduction des données est appelée directement, voir chapitre 3.9.

Divers

- Intro – Lors du lancement du programme, il y a une présentation du »talento dialog«.
- Fichier – Quand vous lancez le »talento dialog«, le fichier utilisé en dernier lieu est chargé.
- Graphique – Le graphique est mis à jour automatiquement à chaque modification du programme de commande.



Note: Déactivez cette option en cas de programmes de commande volumineux. Cela peut conduire à des périodes d'attente jusqu'à ce que le graphique se soit de nouveau formé. Vous pouvez procéder directement à la mise à jour du graphique respectif – année ou jour(s) – dans la fenêtre correspondante avec **calcul**.

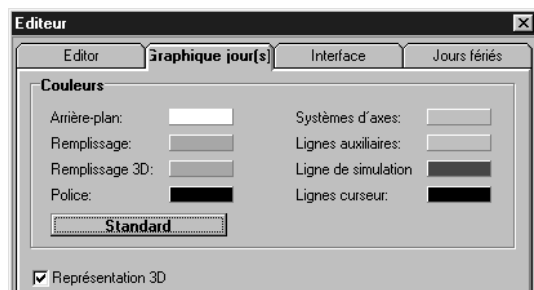


Fig. 48: options – graphique

## 10.2 Graphique jour(s)

Vous pouvez choisir librement les couleurs pour la représentation graphique.

- Couleurs  
 Activez la champ de couleur respectif en double-cliquant, la palette des couleurs s'ouvre
- Standard  
 Toutes les couleurs sont conformes à l'ajustage standard de Grässlin.
- Représentation 3D  
 La représentation graphique se fait en trois dimensions.

## 10.3 Interface

Vous sélectionnez l'interface de votre PC pour la transmission des programmes de commande.

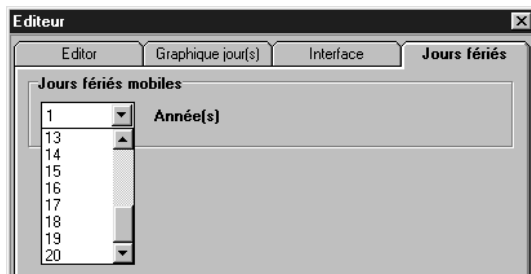


Fig. 49: sélection des jours fériés, voir chapitre 3.4.3

## 10.4 Jours fériés

Vous sélectionnez le nombre d'années pour lequel vous voulez que votre programme de commande tienne compte des jours fériés à date variable.

Note: Si vous déterminez plus d'une année pour votre programme de commande, il n'y a pas affichage, dans la fenêtre **exploitation d'un programme de commande**, de tous les emplacements de mémoire que le »talento dialog« a calculés.

Toutefois, le programme de commande est transmis correctement à l'horloge adéquate et vous pouvez lire séparément toutes les assignations de dates.

# 11. Index

Page

Page

## A

Analyse d'un programme de commande	50
Assignation automatique d'une date	34
Assignation d'une date avec spécification d'une année	33
Assignation d'une date sans spécification d'une année	30
Assistance à utilisateur	70
Assistant pour assignation d'une date	23
Assistant pour divers	28
Assistant pour heures de commande	25
Assistant pour sortie de commande	24

## C

Consommation d'énergie	50
Copier	42
Copier une partie de programme	42
Copier un programme de commande	42
Copier un sous-programme	42
Créer un programme de commande	14

## D

Débutants	70
Définition d'une application	18
Déterminer les heures de commande	25
Déterminer une sortie de commande	19
Divers	28

## E

Effacer	43
Effacer les données du taxxi	61
Émission de données	58
Établir une dénomination	21
Établir une sortie de commande	19

## G

Graphique de l'année	46
Graphique jour(s)	48

	Page		Page
<b>I</b>		<b>N</b>	
Imprimer	52	Non débutants	44/70
Imprimer un programme de commande	52	Nouveau sous-programme	23
Info sortie de commande	49		
Instruction de commande à impulsion	38	<b>O</b>	
Instruction de commande MARCHE/ARRÊT	12	Options	70
Instruction de commande standard	12		
Instructions de commande	12	<b>P</b>	
Instructions de commande cyclique	39	Passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été	58
Interface	72	Priorité	28
		Programme hebdomadaire	23
<b>J</b>		Programme hebdomadaire avec	
Jours fériés	36	assignation d'une date	30
		Puissance absorbée	21
<b>L</b>			
Lancement du programme	16	<b>R</b>	
		Récapitulatif annuel	46
<b>M</b>		Récapitulatif journalier	48
Modification du nom	19/27/32/34	Réception de données	60
Mois	37		
Mot de passe	54		

---

Page

**S**

Sélection d'une application	16
Sélection d'un symbole de commande	20
Sélection selon les jours fériés	36
Sélection selon les mois	37
Spécifications propres à un projet	22
Spécification supplémentaires	28

**T**

talento taxxi	62
Transmission d'un programme de commande	56
Type d'horloge	17